



Leggere attentamente le presenti istruzioni



ATTENZIONE: leggere le avvertenze

Conservare le presenti istruzioni.

1. USO PREVISTO E INDICAZIONE D'USO

Ecosave è un elettrostimolatore dopopuntura che, tramite il rilascio di microimpulsi elettrici, può ridurre i sintomi locali - dolore, bruciore, arrossamento, gonfiore - causati da punture e/o morsi di insetti e altri animali, quali:

- imenotteri (es: api, vespe, calabroni, ecc.),
- aracnidi (es: scorpioni, ragni ecc.),
- animali marini (es: pesci, meduse, corallo urticante),
- serpenti.

2. SPECIFICHE D'USO

Ecosave è un mezzo di PRIMO INTERVENTO e NON SOSTITUISCE IL CONSULTO DI UN MEDICO.

Puoi usare Ecosave nell'attesa dell'intervento di un medico o di recarti presso un centro ospedaliero.

ATTENZIONE: il dispositivo **NON** è destinato ad essere usato contro le reazioni allergiche in persone allergiche. In caso di allergia, attenersi strettamente alle indicazioni dello specialista.

3. CHE COS'È E COME FUNZIONA

Ecosave è uno stimolatore elettronico di dimensioni e peso molto contenuti, che, tramite due elettrodi, emette brevi scariche elettriche, della durata di circa 10 microsecondi e con pause regolari di un secondo.

Fig. 1



3.1 Situazione d'uso

Ecosave può far parte della dotazione di primo soccorso che ogni escursionista, naturalista, operatore forestale o ambientale, agricoltore, apicoltore, giardiniere e ogni addetto alla vigilanza venatoria e ittica porta con sé, con il minimo ingombro. I cacciatori possono utilizzare l'apparecchio anche sui cani nell'eventualità di morso di vipera che, non raramente, porta al decesso dell'animale colpito.

4. INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA

4.1 CONTROINDICAZIONI:

- Questo dispositivo NON VA USATO nelle seguenti situazioni:**
- su soggetti aventi un pacemaker cardiaco, un defibrillatore impiantato o altri dispositivi metallici o elettronici impiantati;
 - su soggetti aventi problemi cardiaci o epilettici;
 - su donne in gravidanza;
 - su bambini sotto i 6 anni.



4.2 AVVERTENZE

NON UTILIZZARE:

- su ferite aperte o su pelle non integra o che presenta condizioni di infezione, su zone sanguinanti, sulle mucose;
- sul collo o sul petto;
- su o intorno a zone sensibili come bocca, occhi, orecchie e in generale sulla testa o la faccia, la parte interna dei polsi, i palmi, le dita, ecc.
- su persone particolarmente sensibili alla stimolazione elettrica;
- in prossimità di sostanze infiammabili liquide o gassose o dopo l'applicazione di insetto-repellenti o di sostanze infiammabili (come profumi o deodoranti) perché l'apparecchio potrebbe accendere una fiamma;
- con mani bagnate o su pelle bagnata.

4.3 PRECAUZIONI

• **SI RACCOMANDA L'USO STRETTAMENTE PERSONALE DEL PRODOTTO:** l'apparecchio è destinato all'uso individuale. Al fine di non favorire una possibile trasmissione di infezioni, non va utilizzato su più persone.

• Solo per uso esterno.

• Se il dispositivo non è usato in conformità alle presenti istruzioni, può rendere la parte trattata particolarmente sensibile o irritata. Interrompere l'uso in caso di irritazioni.

• **Ecosave è un dispositivo medico. Non usare come strumento di offesa o di difesa personale.**

• Tenere lontano dalla portata dei bambini o di persone con ridotte capacità motorie o sensoriali. Piccole parti possono essere ingerite o inalate.

4.4 ATTENZIONE

• Ecosave NON ha alcuna efficacia sui veleni di tipo neurotossico come quello di alcuni serpenti (es: il cobra o la mamba) e di alcuni animali tropicali (alcune meduse, pesci o altri animali marini, insetti o aracnidi).

• L'uso di Ecosave in assenza di un morso o di una puntura rende l'effetto percepito dell'impulso elettrico maggiore del normale.

• **ATTENZIONE:** la sicurezza e l'efficacia non sono stati dimostrati su neonati e bambini.

• Eventuali incidenti gravi che dovessero verificarsi in relazione all'uso dell'apparecchio devono essere comunicati al fabbricante (Info@tecnimed.eu) e all'autorità competente (Ministero della Salute).

5. MODALITÀ DI APPLICAZIONE

Ecosave rilascia un impulso il cui effetto sarà percepito con la sensazione di una piccola scarica elettrostatica ("scossa"), che varia a seconda della sensibilità individuale e che può essere avvertita maggiormente dai bambini.

RICORDA:

- prima di premere il pulsante, assicurati che entrambi gli elettrodi siano ben appoggiati sulla pelle;

- tieni premuto il pulsante fino al rilascio della prima scarica, poi rilascia;

- utilizza IL PRIMA POSSIBILE DOPO AVER RICEVUTO IL MORSO/LA PUNTURA (ideale sarebbe nei primi 5-6 minuti).

Procedi come descritto di seguito:

5.1 API, VESPE, CALABRONI, ARACNIDI, PESCI E MEDUSE

Le punture di imenotteri e di altri animali possono essere molto pericolose, e non vanno sottovalutate.

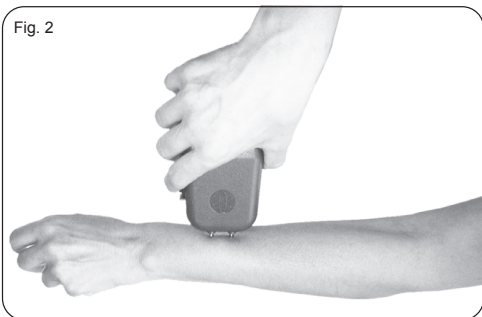
5.1.1 Prima di usare Ecosave esamina la zona colpita ed asporta il pungiglione, se questo vi è rimasto conficcato, o gli eventuali resti di aculei, spine o tentacoli.

Asciuga eventualmente la parte colpita prima di effettuare il trattamento con Ecosave (ad esempio in caso di urticazioni di meduse o punture di pesci velenosi), e assicurati di non impugnare l'apparecchio con le mani bagnate.

5.1.2 Come trattare la parte colpita

- Appoggia un elettrodo dell'apparecchio in prossimità della puntura: sarà il perno intorno a cui far ruotare il dispositivo;
- assicurandoti che entrambi gli elettrodi siano ben appoggiati sulla pelle (fig. 2), applica in senso circolare da 3 a 7 scariche.

Fig. 2



- Se necessario ripeti dopo alcuni minuti.

5.1.3 Risultato atteso

Se il soggetto colpito viene soccorso con rapidità, la stimolazione elettrica è in grado di ridurre in pochi minuti i sintomi locali (dolore, bruciore, arrossamento, gonfiore).

RICORDA: Ecosave è uno strumento di pronto intervento. Non agisce sugli effetti del veleno: in caso di allergie alle punture di imenotteri o altri animali, o se non sai se sei allergico/a, rivolgiti con urgenza ad un medico o ad un centro ospedaliero.

ATTENZIONE: Ecosave non sostituisce i trattamenti specifici previsti per i soggetti allergici (es. immunoterapia specifica o terapia desensibilizzante o terapia d'urgenza con adrenalina) nelle reazioni sistemiche gravi.

5.2 SERPENTI

I morsi dei serpenti velenosi generalmente lasciano, sulla parte colpita, due fori distanziati tra loro di circa 10 mm, provocati dai denti veleniferi.

5.2.1 Come trattare la parte colpita

- Appoggia gli elettrodi dell'apparecchio intorno a questi fori, assicurandoti che entrambi gli elettrodi siano ben appoggiati sulla pelle e procedi con una prima scarica.

- Posiziona poi un elettrodo dell'apparecchio in prossimità di uno dei due fori: sarà il perno intorno a cui far ruotare il dispositivo;

- assicurandoti che entrambi gli elettrodi siano ben appoggiati sulla pelle, applica in senso circolare da 3 a 7 scariche.

- Nella stessa maniera ripeti l'operazione intorno al secondo foro, in modo da trattare interamente tutta l'area interessata.

Se necessario ripetere dopo alcuni minuti.

5.2.2 Risultato atteso

Se il soggetto colpito viene soccorso con rapidità, la stimolazione elettrica è in grado di ridurre in pochi minuti i sintomi locali (dolore, bruciore, arrossamento, gonfiore).

ATTENZIONE

Ecosave è utilizzabile contro i morsi di vipera, il cui veleno agisce localmente come agente emocitotossico. L'azione di Ecosave non è efficace contro il veleno neurotossico che viene trasmesso attraverso le fibre nervose, come quello del cobra.

RICORDA: Ecosave non agisce sugli effetti del veleno diversi da quelli locali. Usa Ecosave come uno strumento di primo intervento nell'attesa di raggiungere un centro ospedaliero.

Ecosave non sostituisce la terapia prevista fornita in un centro ospedaliero.

6. PULIZIA

- Rimuovi la batteria.

- Pulisci tutte le superfici dell'apparecchio e gli elettrodi con un panno morbido inumidito con acqua e sapone.

- Disinfetta tutte le superfici dell'apparecchio e gli elettrodi con salviettine disinfettanti.

- Assicurati che l'apparecchio sia perfettamente asciutto prima dell'uso.

- Assicurati che l'apparecchio sia disinfettato dopo ogni uso (o comunque prima di riporlo).

7. COME INSERIRE O SOSTITUIRE LA BATTERIA

- Apri lo sportello batterie.

- Rimuovi l'eventuale batteria inserita e gettala negli appositi contenitori.

- Inserisci una nuova batteria tipo AAA – LR03 (ministilo), prestando attenzione alla posizione indicata.

- Richiudi lo sportello batterie.

- **Togli la batteria se prevedi di non usare Ecosave per lungo tempo. Puoi disconnetterla e lasciarla nello scomparto.**

8. MANUTENZIONE

- Non sottoporre il dispositivo ad urti e tienilo al riparo dall'acqua e da fonti di calore. Se entra dell'acqua nel dispositivo, attendi finché è completamente asciutto.

- Verifica il funzionamento della batteria e dell'apparecchio, tramite una scarica "a vuoto", regolarmente o comunque prima di qualunque escursione o dopo un'eventuale caduta del dispositivo.

9. CARATTERISTICHE TECNICHE

- Tensione di scarica a 500 OHM: circa 600V
- Scarica ripetitiva di 5 microsecondi con pause di 1 secondo circa
- Temperatura di funzionamento: da 0 a 40°C
- Alimentazione: 1 batteria ministilo (AAA) da 1,5V
- Contenitore in ABS antiurto
- Dimensioni: mm 150 x 36 x 74
- Peso con batteria: gr 145
- Grado di protezione IP: 22
- Autonomia di una batteria alcalina: circa 1.200 scariche
- Durata di vita prevista del dispositivo: 10 anni

10. SIMBOLI che trovate sull'apparecchio, sulla confezione o su questo manuale

	Fabricante		Istruzioni per l'uso
	Data di produzione (4 digit per l'anno e 2 digit per il mese)		Consultare le istruzioni per l'uso
	Dispositivo medico		ATTENZIONE: leggere le avvertenze
	Codice UDI		Corrente continua
	Numero di lotto		Parte applicata tipo BF
	Modello		IP22 Protetto contro l'inserimento di oggetti >12,5 mm e contro il gocciolamento verticale dell'acqua quando inclinato fino a 15°
	Marchio europeo di conformità al Regolamento (UE) 2017/745 sui dispositivi medici. La conformità è verificata dall'organismo notificato 0051 (IMQ).		Materiale riciclabile (materiale di confezionamento)



Cassonetto barrato (RAEE e pile)

Istruzioni per lo smaltimento: alla fine della vita utile, smaltire come rifiuto di apparecchiatura elettronica (RAEE); il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici. L'adeguata raccolta differenziata contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riempimento e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta le sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

GARANZIA: l'apparecchio è garantito 24 mesi, a partire dalla data di acquisto, contro difetti di materiali o di fabbricazione. In caso di difetti deve essere reso al produttore unitamente allo scontrino fiscale del venditore. Contattare il produttore prima di inviare il prodotto (info@tecmed.eu, Numero Verde 800-930321). La garanzia non è estesa a danni causati da batterie difettose o scariche e nel caso di manomissione, uso improprio o rottura dell'apparecchio.